



La Garriga

PERFILES Y VIBRACIONES LOCALES

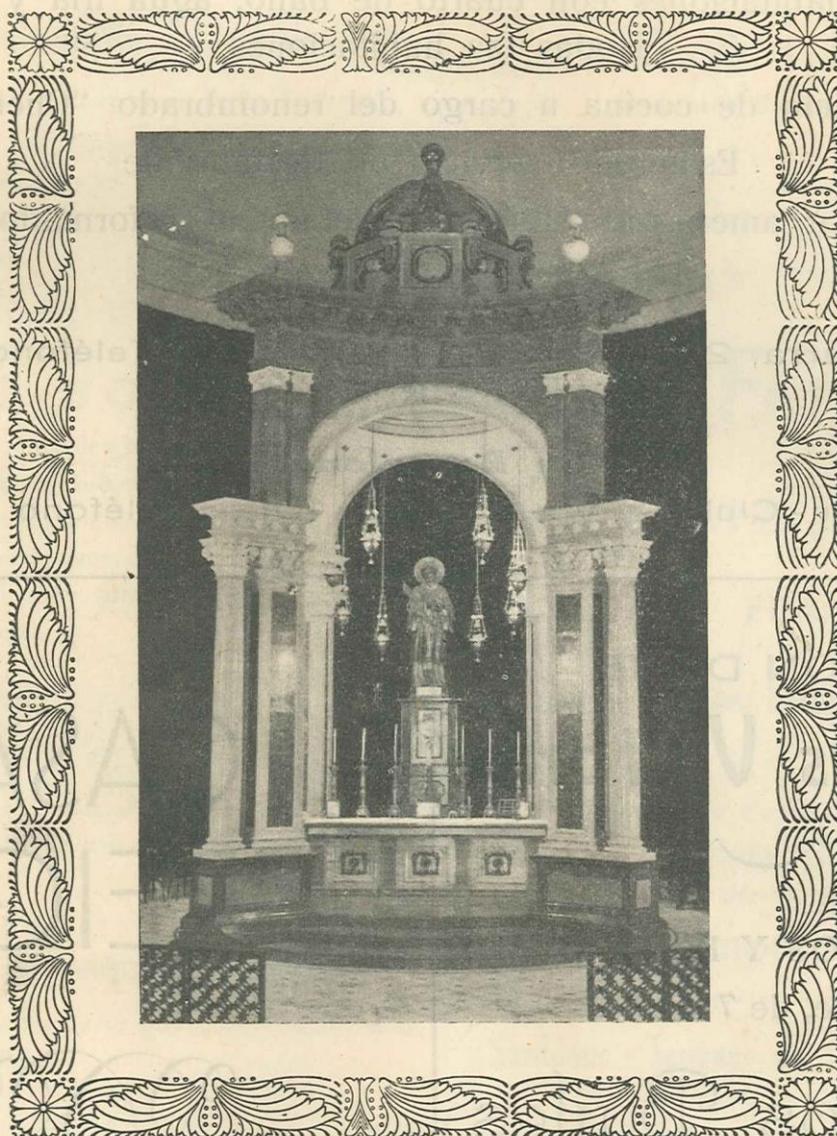
PUBLICACION MENSUAL

Año III Núms. 29 y 30

Junio-Julio 1954

Editado por
F. E. T. y de las J. O. N. S.

Redacción y Administración:
Calle de Samalús, n.º 34, 1.º



CLIMA de alegría y de paz. Clima de fiesta, fiesta grande en honor de San Esteban protomártir es la Fiesta Mayor, y los corazones, repletos del bienestar de estos días, se disponen a disfrutar participando en los festejos organizados para embeleso de pequeños y grandes. «LA GARRIGA», que también hoy se ha vestido de fiesta con el presente número extraordinario, desea a todos una feliz
FIESTA MAYOR.

La nueva dirección del
“HOTEL DORÉ”

Se complace en ofrecer a su distinguida
clientela y público en general

Espléndidas habitaciones con cuarto de baño, agua fría y caliente en
todas las habitaciones

Selecto servicio de cocina a cargo del renombrado “Cheff” J. Martí
Esmerado servicio de Restaurante

Bar americano, Hotel completamente reformado

GRAN CONFORT

Ronda Navarra, 20

Teléfono núm. 22

LA GARRIGA

En Barcelona:

Tonotito Bar - Club - Vía Augusta, 101 - Teléfono 37 50 50

SALON DE TE

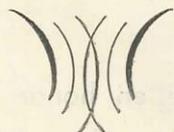
Termas Victoria



DOMINGOS Y FESTIVOS

Tarde, de 7 a 10

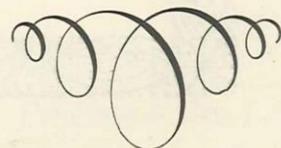
Selectos Bailes



Teléfono 114

La Garriga

CASA
REIG



Baños, 44

La Garriga

Programa Oficial de Festejos

FIESTAS RELIGIOSAS

Domingo, día 1 de agosto

Tarde, a las 5'30: En la Iglesia de La Doma, con asistencia de las Autoridades y Jerarquías,

Bendición de la restauración del retablo gótico

Canto de vísperas solemnes en honor de San Esteban.

A continuación el arquitecto Don José Gudiol Ricart, Director del Instituto Ametller de Arte Hispánico, disertará sobre el retablo restaurado.

Martes, día 3

En la Iglesia Parroquial,

OFICIO SOLEMNE

con asistencia de las Autoridades, Jerarquías y Junta de Obra, cantándose por la Capilla Parroquial de Música, la Misa «Auxilium Christianorum», de Brunet Requesens. En el Ofertorio se interpretará el «Ofertorium de San Esteban», de José M.^a Padrós, Pbro., finalizando con los gozos en honor del Santo, de Sancho Marraco.

Miércoles, día 4

OFICIO

en honor de San Domingo, interpretándose la misa B. M. V. Inmaculata Concepción, de Goycochea.

Jueves, día 5

OFICIO DE REQUIEM

en sufragio de los difuntos de la parroquia, cantándose la «Misa de Requiem», de Perosi

FIESTAS POPULARES

En el Entoldado

Martes, día 3 de Agosto

Tarde, a las 7

B A I L E

Orquesta Unión Artística

Noche, a las 11'30

Magnifico Acontecimiento Lírico

Representación de la popular zarzuela del Maestro Moreno Torroba

Luisa Fernanda

por los afamados artistas

ANGELITA NAVÉS PILAR TORRES

TIPLE

TIPLE

JOSÉ FARRÉ FRANCISCO BOSCH

TENOR

BARITONO

Gran creación del divo barítono FRANCISCO BOSCH

Días 4, 5 y 6

Polichinelas de la Sala Mozart

Lucida Danza

Extraordinarios Bailes

Orquestas SELECCION, FLORIDA y NIZA

Sardanas - Sesiones de Cine - Atracciones

BALNEARIO BLANCAFORT

Todo confort - Exquisita cocina

Reuma - Bronquitis - Agotamiento nervioso

Teléfono 27

LA GARRIGA

Can Tricaté



Banys, 3

Teléfono 115

LA GARRIGA

RESERVADO

FARMACIA

Vda. R. Ferrandis

Farmacéutico regente R. Ferrandis



Plaza Iglesia

Teléfono 83

LA GARRIGA

RADIO REPARACIONES

Radio-Eléctrica

Esteban Vicente

(CASTANY)

TELEFUNKEN

Precursor de la radio en el mundo

Paseo Dr. Vich, 5

LA GARRIGA

SEGUROS



Calle Samalús, 16

Teléfono 116

LA GARRIGA

HIERROS ARTISTICOS

Obras y cerrajería - Presupuestos

B. GUASCH

*Representante de la Casa Torres
de Puertas metálicas y plegables*

Taller: Avda. Caudillo, 9

Domicilio particular: C. Cánoves, 16

LA GARRIGA

Agencia de Transportes
con camión volquete

Jaime Sobrevía



Avda. Sanjurjo, 45

LA GARRIGA

CICLOS PUJAL MOTOS

Servicio permanente

*Ventas y reparaciones en general
de motos y bicicletas*



Calabria, 82

Teléfono 165

LA GARRIGA

Obras municipales

por Ramón Dachs

Continuando con la exposición de las posibles obras municipales toca hoy el turno a lo que dí en titular "Operación Doma".

Este conjunto de mejoras empieza en la conjunción de las calles de Centro y Baños, para terminar en las puertas del Cementerio Parroquial.

Lo mismo en días excesivamente lluviosos, que en épocas de sequía cuando la desgracia ajena nos obliga a concurrir a la comitiva fúnebre que acompaña los restos de los que fueron hasta su última morada, es cuando nos damos cuenta de lo imprescindible de proceder al arreglo del camino del cementerio.

La reforma total que comentamos, consta de tres partes: una relativamente fácil y próxima a resolverse, el arreglo de la calle de la Doma; otra, puramente ornamental, pero de poco costo, la urbanización definitiva de la plazoleta del puente; y la más difícil y costosa aunque no la menos urgente, la reforma del camino desde el puente hasta la verja del cementerio con plaza final para el estacionamiento de los coches.

Nuestra necrópolis, dentro de su carácter funerario, tiene algo de romántica sin abusos de fastuosidad, con algunas sepulturas de sobria solidez y belleza arquitectónica, formando un conjunto cuidado y silencioso, que presidido por esta joya histórica que fué iglesia parroquial de La Garriga, merece la máxima atención municipal.

Y es una verdadera lástima que para llegar a este rincón donde nació nuestra parroquia y donde descansan nuestros antepasados, tengamos que atravesar un desierto arenoso en verano y un lodazal en invierno.

La primera parte de la obra, como diremos después, está próxima a solucionarse. La segunda consiste simplemente en plantar más árboles para que nos protejan del sol, crear una pequeña fuente-alberca para facilitar el riego de dichos árboles, y colocar unos bordillos para evitar que los carruajes irrumpían por el centro de la plaza.

La tercera, requiere un estudio más detenido. La calzada, desde el puente al cementerio, debe tener como mínimo la anchura suficiente para que puedan cruzar dos caminos. Sin hacernos esclavos de la línea recta, sino más bien respetando las curvas principales que actualmente tiene el camino, deben suprimirse algunos pequeños rincones para que el trazado definitivo quede correcto y elegante. Y a ser posible, a cada lado de la calzada, podría plantarse una línea de árboles que convertiría el actual camino en un paseo sin pretensiones, pero cómodo y amable.

¿La parte económica? En la primera parte queda solucionada aplicando el impuesto de mejoras. En la segunda no tiene mayor importancia. En la tercera el esfuerzo debe ser de todos, y naturalmente, al decir todos debe ir delante el Ayuntamiento contando con aportaciones y facilidades de todos los que aparentemente resultan perjudicados pero que a fin de cuentas son los que mejorarán en mayor grado.

Ya dije en otro número de "LA GARRIGA" que es inminente la subasta de las obras de la red de cloacas de la parte meridional de La Garriga y a continuación se procederá inmediatamente a la urbanización del Paseo José Antonio.

También es inminente la construcción por parte de la R.E.N.F.E. con aportación municipal, del muro que sostenga el andén occidental de la estación, así como el arreglo de los dos andenes.

Por parte del Municipio, y en vistas al arreglo definitivo de las calles, se acordó proceder a la subasta de las obras para la colocación de borbones (primer paso para el arreglo del piso) de las calles de Bonaire (entre R. Navarra y Cardedeu) Font del Nen, San Ramón, Samalús (entre A. Caudillo y calle San Luis) Blancafort, Doma, San Luis y San Juan.

Y es muy posible que al salir estas líneas, ya se hayan empezado las obras para alinear las casas de la calle Baños, esquina al Figueral.

Colchonería - Tapicería - Decoración
Toldos

FORCADA

Baños, 8 y 27 Teléfono 107
LA GARRIGA

Radios MARCONI, Mundial

Taller de reparaciones, radio, motores
y coches

Pedro Fitó

Calle Castell, 10 LA GARRIGA

Nuestro Templo Parroquial

por el Rdo. José Girona, Cura Párroco

Nuestro Templo es a la vez la Casa de Dios y la casa social de todas las familias garriguenses. Es la Casa de Dios, porque en el Templo mora especialmente y perennemente el mismo Dios, y allí trabaja iluminándonos, escuchándonos, bendiciéndonos. Y porque es la casa de Dios, está bien que en su construcción y ornato empleemos primeramente el dinero, el ingenio, la ciencia y el arte que Dios nos ha dado. El más grandioso edificio de la antigua Jerusalén era el Templo; el más bello monumento de la pagana Atenas era un templo también, esto es el Partenón; y entre los edificios más hermosos de la Roma de los Césares contábase el templo de Júpiter, que coronaba el Capitolio. Los indios tienen sus pagodas doradas, los musulmanes sus bellísimas mezquitas. ¿Sólo al verdadero Dios, Majestad absoluta, Grandeza infinita, Belleza suma, había de reservarse la pobreza, hija de la mezquindad?

El Templo es nuestra casa porque allí nacimos a la vida divina, allí realizamos los actos principales de esa vida, allí encontramos en momentos solemnes a todos los miembros de la gran familia espiritual a que pertenecemos.

Como muy bien dice Jaime Raventós: «*El Temple ve a ésser també com una ampliació de la casa nostra: essent Déu el nostre Pare, és la cosa més natural que la seva casa tingui per nosaltres les portes de bat a bat obertes com si fos també la casa pairal nostra.*»

Que així ho tenia entès el poble cristià ho demostren els bancs de família encara existents en moltes parròquies rurals; els enterraments que es concedeixen a algunes famílies principals; les administracions dels altars, que foren com un patrimoni d'algunes famílies i que passaren de pares a fills, i la intervenció dels anomenats obrers en l'administració de l'obra del Temple.

El poble, al trepitjar les llosanes de l'església parroquial sabia que entrava a la Casa de Déu que ell havia aixecat, que ell ajudava a conservar i que ell estimava com les mateixes parets de la seva casa pairal».

¿No convendrá, por tanto, que el Templo sea el edificio más grandioso de la población sobrepajando a los otros edificios destinados a contrataciones, recreos, torres señoriales etc.?

El hombre vive de impresiones sensibles; y para inspirarle el sentimiento de la majestad y soberanía de Dios es conveniente cierta magnificencia en el Templo y en el culto. La ausencia de esta magnificencia y esplendor que entran por los sentidos, ha sido causa, en algunas partes, de la extinción de la piedad y de la aparición del ateísmo.

¿Que Jesucristo nació en un portal pobrísimo? Esto es cierto; y nació así para manifestarnos su amor, para despegarnos de los bienes caducos de la tierra, para aficionarnos a la pobreza tan despreciada del mundo. Pero a nosotros nos toca sacarle del mísero portal y llevarle a nuestras catedrales y templos magníficos para proclamar su Realeza. Es cuestión de amor y gratitud. El, siendo rico en infinitas riquezas se hizo pobre para enriquecernos con ellas; pues démosle nosotros lo mejor, tanto más gozosamente cuanto que nos lo devolverá centuplicado. ¡Oh! Embellezcamos el sagrario, cobijémosle bajo soberbias cúpulas; construyamos un gran órgano que alabe eternamente a Dios; y que la soberbia fachada y sus altas torres señalen a todas las gentes el sitio donde mora su Dios, su Redentor, su Jesús prisionero de amor y predique a todas las gentes la gran fe, la sólida piedad de este gran pueblo de La Garriga.

SALUTACION

por F. Jubany, Lugarteniente Local de la Guardia de Franco

Quando se publique este periódico, ya estarán entre nosotros los Camaradas de la Guardia de Franco de nuestra provincia.

Sean estas líneas de agradecimiento a nuestro Lugarteniente Provincial por haber autorizado la instalación del Campamento Provincial en nuestra localidad. Nuestro máximo deseo es que en estos quince días que nos honrarán con su presencia, nos hagamos merecedores del interés que han demostrado hacia La Garriga. Pues será un honor poder decir que el mando Provincial ha instalado su campamento en nuestra querida población. También hacemos extensivo nuestro agradecimiento al Teatro de la Guardia de Franco, por el interés que han

tenido en presentar la obra "Fuenteovejuna", en nuestra población, primera en que se presentará con honores de estreno después de su presentación en el Pueblo Español de Barcelona.

Ahora nos corresponde a nosotros como garriguenses, corresponder como tales, asistiendo a todos los actos que organiza la Guardia de Franco, para así cuando estos camaradas vuelvan a sus puntos de partida puedan decir que han pasado unos días en una población, la cual siente y vive las inquietudes de nuestro movimiento.

Garriguenses: Por Franco y la Falange ¡Arriba Española!

Corpus garriguense

por Manuel Baró

Entre las fiestas populares que celebró La Garriga está la del Corpus, que sobrepasa a todas las demás. Es la fiesta del entusiasmo a Jesús Sacramentado. Su preparación, días antes, entre los vecinos de las calles y barrios, proponiendo y discutiendo planes y planos sobre alfombras y decorados. Aquellos carros de la vigilia, cargados de ramaje cortado de los árboles más frondosos de los bosques vecinos, que cubren las fachadas de las casas, son la nota más típica y más tradicional del Corpus.

El día de Corpus, las comuniones de los fieles son nutridas y devotas, desde el amanecer el fervor eucarístico es sentido por todo buen garriguense. A media mañana un pasacalle con la orquesta, presidida por los administradores, da una nota de alegría y de entusiasmo a los que pasean por las calles o las que en traje de faena principian a hacer el recuento de los cestos de rama y de los ramos de claveles que emplearán en adornar la calle cuando pase Jesús-Hostia.

A media tarde el pueblo cambia de aspecto, las calles son un vergel con sus tapices vegetales y una rúa de gente pasea por las aceras admirando, comentando y felicitando al autor y autores de tanta belleza, que esperan el gran premio de ver pasar por delante de sus casas al Rey de Reyes en persona, que como es hombre, además de Dios, sabe admirar las obras de los hombres y conoce la intención que las movió.

La procesión sale del templo entre el estampido de cohetes y campanas con devotos que en largas hileras preceden su paso. Es una procesión de firmeza, de virilidad y sobre todo de fe.

Durante su trayecto, Jesús sienta su realeza en unos altares levantados en lugares fijos, con mucho gusto ornamentados.

Y como final hay el acto apoteósico, único, en la vida de La Garriga, en que Jesús bendice a su pueblo desde lo alto de la escalinata del Templo. ¡Qué hermoso espectáculo, un pueblo de rodillas delante de su Amigo, su Padre, su Dios!

Después de leer estas líneas, alguien creerá que es una perfección y todo está bien. Pues, no, se puede y se debe hacer mucho más. En primer lugar, procurar conservar esta tradición, y en cuanto sea posible mejorarla. Hay que ayudar a nuestro celoso y querido Párroco y a los Administradores, moral y materialmente. ¿No sería posible que los Gremios con bandera alzada salieran de la Iglesia con el santo entusiasmo de ser los más numerosos y los mejor ordenados? Es decir, estimularlos en una santa competencia.

Como la fiesta sale del Templo y enmarca todo el pueblo, nuestras autoridades municipales ofrezcan a Jesús Sacramentado un estandarte que presida la procesión y que, además de ser una prueba de Amor, al Amor de los Amores, podría ofrecerse cada año, a un portante ilustre de nuestra provincia o de nuestra comarca.

Fórmese una comisión cívica que de acuerdo con la religiosa, dé más atuendo y magnificencia a la primera fiesta popular de La Garriga y que nos una a todos en el amor y en la fe.

Juventud

por Juan Tenas

Palabra sinónima de fuerza, energía, dinamismo, ideal, desprendimiento, sacrificio, amor. ¿Corresponde este concepto a la realidad? ¿Hace, la juventud de nuestros días, honor a tal significado? No, rotundamente no. La mayoría de la juventud actual, no se sacrifica, no ama; su corazón está vacío, se desliza simplemente por la vida sin ninguna ansia de superación, se limita a vegetar, no comprende el sacrificio, no siente ningún ideal, su alma está apagada, sin luz...

Este fenómeno abarca toda la gama social, no se reduce a una esfera determinada de la humanidad, la engloba toda ella, (clases elevadas, medias y obreras) y, ¿a quién debemos achacar este vacío espiritual de nuestra juventud? ¿Lleva en sí misma el germen de su ponzoña e inestabilidad? No, la juventud de nuestros días no es culpable de tamaña desdicha; el origen del desaliento reinante es el ambiente que lo circunda. El hombre actual vive pegado a la tierra, sus ansias y aspiraciones son meramente materiales, el egoísmo domina por doquier. Vivimos una época en que se mide al hombre por su capacidad económica, no por sus dotes espirituales, por su valor, por su honradez, etc.; rigen plenamente aquellas palabras de nuestro inmortal poeta «poderoso caballero es Don Dinero».

El joven intenta luchar, rebelarse, contra este modo de ser, se da cuenta que no llenan su alma, ni el dinero ni los placeres; intenta elevarse más allá; aspira extender a todo el mundo estas ansias que siente dentro de sí, y entonces se le llama visionario, loco, anticuado, ridículo, etc.

Ante tal incompreensión se da por vencido, conoce que es un algo insignificante, impotente contra toda la sociedad que le rodea y gime su propia desdicha.

Afortunadamente no toda la juventud se deja arrastrar por tan negro pesimismo; al dar comienzo a este artículo, he dicho la *mayoría*, no la *totalidad*; quedan aún algunos jóvenes fuertes, entusiastas que sienten en su alma un afán de amor, de sacrificio, de liberación, que se baten rotundamente contra el materialismo reinante, que sienten con toda su intensidad, el amor a Dios, a la Familia, a la Patria, que desprecian los convencionalismos y no se arredran.

He aquí el ideal de nuestra generación, levantar con todas sus fuerzas este ambiente social deprimente; debe darse cuenta que tiene en sus manos el porvenir de nuestra Patria, y que según sea la juventud así, será un día España, y personada de su enorme responsabilidad, luchar con todo su afán para que un día, no muy lejano, vuelva a reinar en sus hogares y familias, en una palabra en la sociedad, aquel hondo sentir espiritual de nuestros mayores.

Colmado Doré

Especialidad en Aceites y Jabones



Calabria, 1

LA GARRIGA

Ciclos Segú

Reparación y alquiler de bicicletas
Guardería y motos en las Piscinas

Bajos Piscinas - **La Garriga**

Tocinería y Comestibles

José Aymerich

Centro, 15 **La Garriga** Teléfono 92

Tintorería Fco. Valldeoriola

Colores sólidos
Lavados en seco

Calabria, 32 - **La Garriga** - Teléf. 113

Café del Patronato

Confitería

Luis Sitjes

Calabria, 25 - **La Garriga** - Teléf. 76

Pintor y Decorador

Mariano Anglada

Avda. Falange, 80 **La Garriga**

Antonio Viñas

Constructor de Obras

Teléfono 191 **La Garriga**

Taller y Mecánica

Francisco Puigdoménech

Avda. Falange, 63 **La Garriga**

Sebastián Oliver

CARPINTERIA
Persianas y cortinas

Avda. del Caudillo, 23 - **La Garriga**

Mercería y Géneros de punto
de

Joaquina Comellas

Calabria, 9 **La Garriga**

Licorería

LA CAVA

Avda. Caudillo, 2 - **La Garriga** - Teléfono 200

Pastelería «Sant Jordi» CASA ARISÓ

Baños, 26 **La Garriga** Teléfono 89

Géneros de punto - Camisería - Tejidos

Mercería Fortuny

Baños, 7 **La Garriga** Teléf. 9

Vda. Lagarriga

Comestibles y Tocinería

Avda. Falange, 106 - **La Garriga** - Teléf. 183

Lencería y Juguetes

Pilar Canamasas

Calle Centro, 3 **La Garriga**

Construcciones

Francisco Alerm

Calabria, 131 **La Garriga**

Al margen de un acontecimiento

por José Maurí

ES MUY NATURAL

Hasta el mero instinto en algunos animales los hace guardar a través de los años y de enormes distancias fidelidad a su nido. Así, por ejemplo, las golondrinas, que cada año vuelven a poblar el nido que dejaron al llegar el otoño. Por un análogo sentido doblado de reflexivo amor no olvidamos jamás el lugar de nacimiento: la nostalgia del emigrante es la nota lírica que acentúa el hecho. El refrán *Per Pasqua i per Nadal, cada ovella a son corral*, no hace más que certificar la universalidad del caso. Y este amor al hogar paterno, a la casa pairal, es elogiado por el Espíritu de Dios; que por algo el Obispo Torras y Bages puso como lema de su libro fundamental la cita bíblica: Pensad en la pedrera de donde habéis sido extraídos.

LA CASA PAIRAL DE LA GARRIGA

A veces la casa pairal ya no es corrientemente habitada, pero tiene la recóndita predilección de cuantos sienten correr en sus venas la misma sangre de los que la edificaron y amorosamente la habitaron tal vez durante siglos: sus antiguos muebles, sus telas y sus tallas son el mejor ornato incluso de las nuevas mansiones. Y esto es lo que pasa ciertamente con los garriguenses respecto a la vetusta iglesia de La Doma y cuanto allí se contiene. Ella fué el germen y el precioso estuche de la vida parroquial garriguense durante la mayor parte de su historia. Osaríamos decir que no hay un solo garriguense que no sienta vivísimo interés por nuestro templo milenario y que no se sienta afectado por todo cuanto a él se refiere.

LA PRUEBA AL CANTO

Podríamos presentar innumerables comprobantes de nuestra antigua y moderna historia local, pero se nos permitirá solamente aducir, por ejemplo, que ya en el año 1740, las autoridades garriguenses, las personas representativas, los prohombres, elevaron instancia al Señor Obispo diciendo *ser de grandísimo gusto* de todos los garriguenses *hacerse funciones en su antigua iglesia* de La Doma. Y, cuando últimamente el Reverendo Cura-párroco de La Garriga decidió con tanto acierto que La Doma fuese restaurada, ha visto cómo, secundando su iniciativa, una multitud de donativos espontáneos venían a enriquecer la más antigua iglesia de la parroquia con una serie de objetos dignos de figurar en algún museo, o de decorar, como los *escons*, la *caixa de núvia*, etc., la mejor casa pairal del país... Pero quedaba, aún, algo muy importante por hacer.

EL RETABLO DE LA DOMA

En efecto, precisamente en La Doma, aquellos de

nuestros antepasados que vivían aquí hace cerca de quinientos años, quisieron realizar uno de los consejos del Papa San Gregorio el Grande, encargando un gran retablo a fin de que sus pinturas sirviesen *para el uso y la instrucción de los que no saben leer* (que entonces eran la mayoría). El gran retablo gótico de La Doma proclamaron los grandes temas de nuestra fe, como la Encarnación y la Redención; los suntuosos detalles de la vida, muerte y triunfo de nuestro Patrono San Esteban; y una serie de alusiones a los santos protectores de La Garriga. Aquellos garriguenses del siglo XV nos legaron, con dicho retablo, la mejor y más importante obra de arte de las que atesora nuestro pueblo. Y ha sido verdaderamente una predilección de la Providencia que el retablo haya llegado casi íntegro hasta nuestros días, a través de los azares de cerca de cinco siglos de existencia.

ACERTADAMENTE RESTAURADO

Pero el curso del tiempo y sobre todo la perfidia destructora que anida en el hombre, no dejaron de propinar sus zarpazos sobre el gran retablo, de manera que últimamente se exhibía en evidente mal estado; pero he ahí que un buen mecenas, escudado en un elegante silencio, abrió generosamente su mano paternal para realizar un sueño dorado de los más selectos garriguenses: la restauración del retablo de La Doma. Y he aquí que, bajo las miradas escrupulosas de los hermanos Gudiol, fueron quitándose las espesas capas de humo, polvo y retoques inhábiles que obscurecían las pinturas, y de sus manos salió una verdadera primavera de luz y de colores, florida nuevamente en el antiguo retablo; fueron completándose las partes mutiladas, y hoy el gran retablo de nuevo prestigia la cabecera de nuestro templo milenario.

INAUGURACION Y AGRADECIMIENTO

Finalmente, la restauración va a ser solemnemente inaugurada. Cuando el Reverendo Cura-párroco imparta su bendición sobre las tablas pintadas, dejará rubricada una de las más bellas páginas de la historia de La Garriga. Comprendiéndolo así, las autoridades locales han brindado su alta colaboración a la fiesta e incluso han invitado al Excelentísimo Señor Presidente de la Diputación Provincial de Barcelona para que asista al acto. Todos quieren estar presentes a la inauguración; aspirar su perfume de tradición; y hacer una magnífica afirmación de garriganismo (permítasenos la palabra). Todo lo cual, no dudamos, habrá de ser un íntimo gozo para el buen mecenas antes aludido, haciéndole gustar, además, el agradecimiento que por su generosa donación sentimos todos los garriguenses.

REVISTA MUSICAL Y LITERARIA

CRONICA

por José Aymerich

CANCIONES AL VUELO

Cuando el día 20 de junio contemplábamos el desfile de estandartes por las calles de la población acompañando en acto de hermandad la señora de la Sociedad Coral "L'Aliança", sentíamos un goce especial, una íntima satisfacción, porque era la manifestación latente de la vida coral catalana, que no muere, que vive por la abnegada voluntad de unos cantores, discípulos entusiastas de la obra del fundador del renacimiento coral en Cataluña.

Cuando Aribau lanzó a los vientos su "Oda a la Patria", despertó la conciencia de la masa intelectual de nuestra tierra, adormecida en un cómodo conformismo. Poetas, prosistas, literatos, se entregaron a la nueva cruzada del amanecer racial. Faltaba en este concierto maravilloso, la lira popular, y es Clavé el músico poeta que nos ofrece, con su ingenua inspiración, los cantos que serán nuestro evangelio musical, el punto de partida de nuevas y futuras realizaciones a través de los tiempos. Viene Pitarra y desaparece el teatro de sala y alcoba, sentando las bases del teatro vernáculo. Llegan los Juegos Florales, se exaltan las virtudes raciales glorificando nuestras sanas costumbres. Clavé con sus coros y con sus cantos será centro de admiración general, incluso fuera de la esfera de su acción. Su obra pronto será comprendida por las masas populares que se alistarán como un ejército voluntario en la defensa de los ideales del maestro. En toda la Cataluña vibrarán los cantos claverianos, y en nuestra villa también grupos de cantores se sumarán al renacer de la buena canción. La Sociedad Coral "L'Aliança" desde hace muchos años viene enaltecendo estos postulados que nuestro pueblo tiene el deber de mirar con respeto y admiración. Dirigida por diferentes y notables maestros en el transcurso de su existencia, ha realizado una labor digna del más acendrado elogio, cultivando el buen repertorio coral de nuestros compositores, mereciendo por sus excelentes interpretaciones ser galardonada en diferentes concursos. Al frente de esta masa coral asume hoy la dirección el maestro Antonio Planas, joven y animoso, que ha dado prueba de su competencia musical en la difícil labor de preparación coral. Puede ostentar merecidamente el título de maestro. Sea para él nuestra cordial felicitación, que hacemos extensiva a sus discípulos, estos entusiastas cantores de "L'Aliança". Cantad, amigos coristas, que «el cant és goig pel cor que estima», ha dicho el poeta, y vosotros que acabáis de dar prueba de solidaridad y amor a nuestro pueblo, por encima de recelos y diferencias, sois por vuestra constancia, merecedores del más férvido y sincero elogio.

RESEÑA DE LA FIESTA

La fiesta coral de "L'Aliança" se realizó conforme al programa de actos anunciados, que consiguieron singular relieve. Por la mañana hubo el simpático desfile de estandartes, concurriendo diversas agrupaciones corales. Hicieron acto de presencia las siguientes entidades: "Orfeó Garriguenc", de la localidad; «Les Flors de maig», «Bon matí», «Perla

Agustinense", "El Pensament de Clavé", "Aurora", "La Rosa Artiguense" y El Pericón", de Barcelona; «San Sadurninenca», de San Sadurn; «Els Liris blaus», de Llerona; «El Clavell», de Mollet; «La Violeta», de Centelles; "La Aurora", de Santa Perpètua; "Amics de la Unió", de Granollers; "La Violeta", de Vilafranca de la Roca; "La Popular", de San Celoni, y «La Unió», de Palau de Plegamans. Nuestras dignísimas autoridades se sumaron a la fiesta, haciendo acto de presencia en todos los actos. Asistió también el Consejo Directivo de la Federación de Coros de Clavé, presidido por el señor Benito Cordermi. La colaboración de los maestros Folguera, Font y Chaulaux, dió singular relieve a la fiesta. El oficio solemne fué cantado por la Capilla Parroquial de Música, y nuestro Cura Párroco glosó, muy acertadamente, el significado de la fiesta. Después del oficio hubo la solemne entrega de pergaminos a las entidades asistentes, con parlamentos apropiados por parte de los señores Andreu, Cordermi y alcalde D. Ramón Dachs, finalizando este acto matinal con la ejecución de "Salut, Cantors!", de Thomas. Después del aperitivo de honor y almuerzo de hermandad, con sendos discursos alusivos a la fiesta, por los señores Cordermi, Fortuny, Chaulaux, Folguera y Planas tuvo lugar el selecto concierto por la masa coral en la Plaza Primero de Febrero, interpretándose, con gran justeza, las composiciones "Nostre Cant", Morera; "Montserrat", Casademont; "La nina dels ulls blaus", Clavé; «Cant a la Vinya», Morera, y acompañados por la orquesta diversas composiciones, destacando la feliz interpretación de "La Maquinista", de Clavé, bajo la experta dirección del maestro Antonio Planas. Terminó esta señalada fiesta con motivo de la inauguración del nuevo local de la entidad, instalado en el establecimiento «El Roure», con una audición de sardanas por la clobla "La Principal Barcelonina". Fué en resumen una magnífica fiesta, de la cual guardarán grato recuerdo sus organizadores y el público que colaboró con su presencia.

Nota. — Dejamos de consignar otras actividades musicales, que comentaremos en el próximo número de agosto.

BIOGRAFIAS BREVES

JOSE MARIA VENTURA

Conocido por "Pep Ventura", nació en Alcalá la Real (Jaén) el día 2 de febrero del año 1817, trasladándose pocos meses después a Figueras (Gerona), donde fué destinado su padre, sargento mayor del ejército. Pocas noticias se tienen de la infancia de Ventura, que de niño vagabundeaba por las calles de la ciudad de Figueras, hasta que el dueño de una sastrería, compadecido de su suerte, lo admitió de aprendiz en su taller.

Como Ventura demostraba gran afición para la música, escapándose del taller muy a menudo para correr en pos de las bandas militares, el dueño de la sastrería habló con un profesor amigo suyo, apellidado Llandrich, para que le iniciase en la carrera musical, y seis meses después Ventura debutaba como flautista en la orquesta de Figueras; estudió más tarde el clarinete y la tenora. Alternando la agu-

ja con la música fué creciendo Pep Ventura hasta que un día, sintiéndose con arrestos para ello, fundó la famosa "Cobla d'en Pep", especializada en la ejecución de sardanas. Después de un viaje a Ferpiñán, donde trabó relaciones con Antonio Turón, gran concertista y fabricante de instrumentos de plaza como son la «tenora» y el «tiple», el caramillo, etc., que por todo el Rosellón y la Provenza ya venían usándose para tocar las típicas corrandas y farandolas de aquellas tierras de la Cataluña francesa, Pep Ventura, se enamoró en seguida de la tenora, su instrumento predilecto, y le dió pronto una preponderancia efectiva en la cobla, llegando hasta a modificar su mecanismo. A base de este predominio de la tenora, que dobló luego, como dobló los tiples, añadió los trombones a la cobla y el contrabajo, desafiando las opiniones y las burlas de los demás músicos, que creían no cuajaba en la cobla un instrumento de cuerda, porque en la plaza no se oiría. El realizó la forma definitiva de la cobla ampurdanesa, tal como hoy día se conoce. Tres principales influencias se determinan en la obra de Pep Ventura. La del teatro de zarzuela y ópera italiana, que predomina en casi toda Europa, sobre todo durante la mitad del siglo XIX. La de Clavé y las canciones de su época y finalmente, la del canto popular de los pastores y de la gente del campo.

La influencia italiana no llegó a deformar el espíritu ni la inspiración de Pep Ventura, antes bien, la exalta y la vivifica. Los temas de las óperas y zarzuelas más divulgadas los adopta él como quien adopta una canción cualquiera y moldea según el ritmo de la sardana, que es el ritmo único de su espíritu y de su inspiración musical. La influencia de Clavé se manifiesta más directamente en sus composiciones corales, pero no deja de encontrarse también en las sardanas, que toman cierto carácter descriptivo.

La que fué para él decididamente redentora fué la influencia del canto popular de la tierra. Esta es la que Pep Ventura recibe directamente y se asimila con más facilidad. A veces las canciones vulgares de la época penetran también insensiblemente en las melodías de nuestro músico, pero eso les da un sabor propio y particular que acaba de situar el hombre en su ambiente y en su tiempo.

Pep Ventura fué el primer compositor catalán que comprendiendo el valor y la fuerza de los cantos populares de la tierra, los recoge con amor y hace de ellos la base de una nueva sentimentalidad artís-

tica. El genio musical de Pep Ventura reside en sus afortunadas melodías. El más que un compositor, fué un poeta ingenuo y un cantor popular de gran aliento y de elevadísima inspiración. En los manuscritos originales que se conservan casi íntegros, se encuentran más de 500 obras, entre sardanas cortas o «entrantes», sardanas largas, «ballets», «passades», bailes, obras corales, fantasías, esbozos de zarzuelas y composiciones diversas, escritas para coblas o pequeñas orquestas. De su copiosa producción destacan como modelos de inspiración entre otras. "El toc d'oració" y "Per tu ploro", que mereció le aplicara una poesía el insigne poeta Juan Maragall.

José Ventura, que tenía dispuesto que a su entierro asistiese una cobla tocando sardanas, falleció en Figueras el Jueves Santo, día 24 de marzo del año 1875, y como la liturgia prohíbe en absoluto la ejecución de música profana en semejante día, sus compañeros de cobla, para cumplir en parte su voluntad, seguían en pos del féretro con los instrumentos enlutados con sendos crespones negros.

FEDERICO MORENO TORROBA

Este notable compositor, autor de la popular zarzuela "Luisa Fernanda" que el presente año se representará el día 3 de agosto (Fiesta mayor) por un meritísimo conjunto de cantantes en el entoldado, nació en Madrid en 1891. Recibió su educación musical en el Conservatorio de Madrid, estudiando composición con el maestro Conrado del Campo. Ha alcanzado gran popularidad como autor lírico, ocupando un primer lugar como autor de zarzuelas, después de la muerte de Vives. Ha cultivado también el género sinfónico en obras como: «La Ajorca de Oro», «Capricho romántico», «Moraida», «Cuadros castellanos», ejecutados por las orquestas Sinfónica y Filarmónica de Madrid. Para guitarra ha compuesto: «Fandanguillo», «Arada», «Danza». Pero en donde brilla su actividad musical es en la zarzuela grande, habiendo producido verdaderas filigranas musicales que han constituido relevantes éxitos de crítica y de público. Sus principales zarzuelas son, entre su vastísima producción, «Luisa Fernanda», «La mesonera de Tordesillas», «La chulapona», «Maravilla», «La Caramba», etc. Ultimamente (1947) realizó una brillante campaña lírica en Méjico; pasando luego a Nueva York, de donde salió en 1948 para volver a Méjico, donde la compañía que él dirige ha obtenido grandes éxitos.

Son frecuentes sus jiras artísticas por España y el extranjero, cosechando considerables éxitos.

F E S T A M A J O R

per Pedro Boda

*Passant amb el tren, corrent,
per davant d'un poble en festa
amb les teles blanc i blaves
de l'envelat, les antenes,
gallardets descolorits
pel Sol d'Agost i Setembre,
i cloquers enllumenats
i endomassades finestres...*

*I xiulets, orgues i trets,
i unes ràdios que et capperden
sorolls d'unes atraccions,
i d'una cobla, estridències,
i el «tam tam» d'un ball de moda,
i una veu que canta penes...*

I xivarri de la tómbola,

*i crits del noi de les neules,
i fumera dels bunyols,
i fang, pols, mareig i empentes...*

*Passant amb el tren, corrent,
m'imaginava l'escena:
Veig que el galliner ha rebut
una forta «panadera»,
que les dones, més que mai,
a la cuina tenen feina,
fent estralls de bon matí
i després plomant les bèsties,
i preparant requisits
per fer-les més suculentos.
I els fogons ben abrandats,
gran consum de carbó i llenya,*

*i per dalt les xemeneies
una blanca cabellera.
Una cabellera blanca,
pesanta, que va estenent-se,
escampant perfums d'arròs
o de clàssica escudella,
d'oca amb prunes o de gall,
o de bolets amb vedella.
I de dolços del Forn Vell,
i de fruites de la terra,
i d'uns cafès carregats,
i d'uns havans que maregen...*

*Passant amb el tren, corrent,
m'imaginava l'escena.
Però això a mi, no em diu tant*

com l'Ofici aquell, solemne,
amb tots els Senyors Rectors
de les Parròquies properes,
amb la dansa del matí,
les noies, pom de gardènies,
el tren curull d'invitats
que s'han dat cita a la Festa,
per a abraçar l'Avi Pau,
la Padrina i l'Oncle Esteve,
que es condolen d'ésser vells,
d'aquell dolor de l'esquena,
de fer nosa a tot arreu,
d'ocasionar sols molèsties...
Altres, a casa l'hereu,
a la taula es van asseure,
els petits del fadrister
amb els del gran ja es coneixen,
i així van fent relació,
s'estimen i es compenetren
en mig d'aquelles parets
on els seus pares nasqueren.
Ells juguen, fan aldarull,
els pares fumen i beuen.

i els avant-passats, cofois,
allà al Cel fan «ball-manetes»,
perquè aquella Tradició
que ennobleix la nostra Terra,
la que ells ens varen llegar,
es conserva pura i ferma,
sens que la trontolli res,
ni malastrugues ni guerres.

I el tren corre, va corrent.
ara emprèn boja carrera,
el Poble quasi no es veu,
es va difumant depressa...

I em quedo trist al vagó
imaginant les escenes
de les festes casolanes,
totes tan plenes d'afecte,
i tan plenes de perfum
(no pas d'olles ni paelles)
¡de perfum de l'esperit!
que s'enlaira a les estrelles,
de perfum de Pau i Amor,

autèntiques meravelles,
essència de nostra vida,
objectiu net de quimeres,
fi enlairat, definitiu,
de Divinal eloqüència:
«Estimeu-vos uns i altres»...

Estimar, estimar sempre,
estimar i ésser estimat,
que és el millor que pots heure
en el curt pelegrinatge
que hem vingut a fer a la Terra.
Eixa vida que vivim
i que expremem tan depressa,
i passa, passa volant
com el tren que m'arrossega
capficat cap a Ciutat,
fumant una cigarreta,
boi mirant el Cel rogent
que al curs del riu es reflexa...
¡Benhaja la Tradició!
¡Adéu Poble i ta Gran Festa!

La Garriga, 3 d'Agost del 1953

Mi saludo a los amigos de La Garriga

Paseando por las antiguas calles de la Ciudad, una de estas tardes estivales, dí con un gran amigo garriguense.

Con este gran amigo hace ya muchos años que nos encontramos. Y nos visitamos actualmente en esta localidad de la La Garriga, y (siempre agradablemente sorprendidos) nos tropezamos por las Ramblas de Barcelona y ahora, casi periódicamente, nos saludamos en La Ametlla del Vallés, que es donde por vez primera nos encontramos, nos conocimos, nos abrazamos y nos comprendimos.

Como es natural e imprescindible, nos detuvimos a charlar un rato. Y después de interesarnos por la salud de nuestras familias, enseguida, enseguida, la evocación de aquellas horas de tan grato recuerdo que pasé entre vosotros, mis queridos amigos de La Garriga.

De aquellas veladas líricas, que con nuestro modesto Arte, pero con nuestros grandes éxitos, nos cabe la inmensa satisfacción de saber de cierto haber hecho vibrar de placer y de emoción a las honradas y bondadosas gentes de La Garriga, y de distintos puntos del Vallés, que acudían sin pereza a premiar nuestros esfuerzos con su nunca regateado aplauso, que constituía para nosotros el pago de más valor.

También me encuentro a menudo con amigos artistas ciudadanos de los que habíamos presentado en nuestras funciones y que todos ellos habían contribuido con entusiasmo al logro del éxito deseado.

—¿Cómo están, me preguntan, los amigos de La Garriga?...

Se acuerdan de vosotros, se acuerdan de aquellos tiempos, que como dice "La Viejecita" "alegres pasaron y no vuelven más..."

A lo que yo, quedo, muy quedo, muchas veces me pregunto: ¡Por qué no han de volver aquellos tiempos! ¿No será que, sin darnos cuenta nos cansamos de todo, lo despreciamos, lo tiramos... y después lo deseamos?

¡Por qué hemos de volvernos viejos! ¿No será que sin querer serlo, nos empeñamos en no querer ser jóvenes?

Ahora: que ¿no será ese raro fenómeno una cosa muy humana y sensiblemente natural?...

Durante nuestro "alto en el camino" con este gran

amigo garriguense en las viejas calles de la Ciudad Condal, me habló, como siempre, de proyectos y de los sucesos más destacados de la población. Y también me invitó (y acepté gustoso) a colaborar en esta tan simpática y bien servida Revista, por cuanto a la cual, va a ser muy "pluma al viento" mi desarticulada aportación.

Si de algún mérito pueden ser dignas estas líneas sé sobradamente que no lo serán por su valor literario, por su construcción cerebral. Lo serán, quizás, por los trémulos y emocionados plumazos dictados al compás del corazón recordando, como antes dije, aquellas horas tan bien aprovechadas, aquellas horas que no se olvidan, aquellos amigos actores y cantantes que con el Maestro Señor Aymerich íbamos descubriendo y que algunos de ellos, si tal hubiese sido su destino, hubieran triunfado y proporcionado a la vez días de gloria a nuestro queridísimo Teatro Lírico Nacional.

Ocurrió durante un ensayo de coros, que una tiple de Barcelona se me acercó y me dijo al oído el efecto espléndido que le produjo oír aquel coro tan notable—. Qué matiz, y qué voces! Y añadió—: En la cuerda de bajos hay un muchacho muy joven que tiene una voz magnífica. Con el tiempo ese chico sería un bajo cantante insuperable.

Al llegar la próxima temporada, el Maestro con la particella y yo con el libreto, logramos, valiéndonos de aquel jovencito, poner en escena grandes obras del género lírico, que no solamente no defraudaron, sino que algunas de ellas alcanzaron un éxito franco y lisonjero por demás.

Un tenor muy amigo nuestro me decía en cierta ocasión, con motivo de la presentación de un tenor cómico que no gustó: —¿Por qué no prueban aquel mocito que viene caitando por ahí, que tiene cara simpática, de esa simpatía que arrebató y acaba metiéndose el público en el bolsillo?

Y muy pronto pudimos comprobar el Arte cómico que encerraba el alma joven de este otro muchacho, que también se hubieran disputado nuestros públicos zarzueleros.

Y otros muchos casos pudiera contaros que algunos conocéis y que algunos ignoráis, y todos ellos

Pasa a la página 18

Instrucción, educación y capacitación del niño

El problema en nuestra población

por Federico Ráfols Vidal, Pbro.

Las líneas que siguen a este título no están escritas para halagar a nadie. Pero creo que son muy convenientes e incluso necesarias. Al fin y al cabo todos debemos trabajar para un mundo mejor, cada uno según sus posibilidades. Todos debemos aspirar a dejar a nuestros descendientes un mundo más ordenado que el que nos dejaron los que nos han precedido. Y uno de los aspectos más interesantes en la preparación de un mundo mejor es el cuidado que todos debemos poner en la educación de nuestros hijos.

Todos tenemos una gran habilidad—cuando las cosas no van bien—en descubrir el grado de responsabilidad que tiene el prójimo en que las cosas no vayan como debieran ir: y es así como siempre estamos contentos y engañados. Las personas de edad nos dicen que nosotros los jóvenes somos un desastre—y en parte tienen razón—, y que en sus tiempos las cosas iban mucho mejor. Los jóvenes decimos que si las cosas van mal, en gran proporción la culpa es de nuestros antepasados que no nos han preparado acertadamente; y en parte tenemos razón. Pero lo malo es que teniendo todos razón las cosas sigan yendo tan mal como iban. No se trata de sacar a relucir culpas pasadas sino de preparar un mundo mejor.

¿Podemos estar contentos de la formación e instrucción de los muchachos de nuestra población? Y tengamos bien entendido que formación no significa solamente saberse de memoria los reyes godos de España o sacar raíces cuadradas con notable habilidad: esto en todo caso será una instrucción más o menos útil, pero no educación. La educación consistirá en el mayor aprovechamiento posible de todas las cualidades humanas, unidas a la vida sobrenatural del cristianismo.

Como la familia es una sociedad que necesita apoyo, es menester la escuela para ayudar la familia en la educación de los chicos. Por esto las leyes vigentes en nuestro Estado mandan que todos los muchachos adquieran una formación escolar y exige a los que ingresan en la vida de trabajo un certificado, por lo menos de Enseñanza Primaria; pues bien, en nuestra población, durante este mismo año, en determinados Centros de trabajo de nuestra villa—podría citar nombres y apellidos—se han admitido aprendices sin el certificado de Estudios Primarios; siguiendo este camino nuestra Patria continuará ocupando el honroso (!) lugar que ocupa en las estadísticas de analfabetismo de las naciones civilizadas de Europa.

En más de una familia se observa una lamentable desidia en exigir a los niños su asistencia a la escuela. Precisamente en nuestra población, que se distingue por su laboriosidad—creo que esto puede decirse sin adulación de ninguna clase—, no todos los niños dan el rendimiento escolar que podrían dar,

debido en parte a la desidia de sus padres, que de tanto que quieren a sus niños harán de ellos unos perfectos desgraciados en el mañana. Se podría citar una hermosa antología de casos curiosos, si no fueran lamentables, de esta desidia. No quiero decir que toda la culpa recaiga sobre los padres, pero en gran parte, sí.

Siguiendo este procedimiento continuará en nuestra población el espectáculo de tantos jóvenes, que sin duda tuvieron disposiciones para el estudio, pero que a fuerza de descuido, han terminado por tener como base única de su formación cultural elementos tan sólidos como “El Pulgarcito” y otros rotativos modernos de parecida envergadura.

Si queremos trabajar para una Patria mejor, hemos de mejorar este aspecto de la vida ciudadana. ¡Qué contraste con otras naciones en cuanto al esmero en la formación escolar de los niños! En Francia, por ejemplo, es imposible ver transitar por la calle un niño después de las 8 de la mañana: todo el mundo está ya en el Colegio; la autoridad civil colabora en ello eficazmente. En nuestra población tampoco se ven transitar niños a las 8 de la mañana, pero es por otros motivos...

En el fondo, la causa del mal es el no preparar a los niños para una vida dura. “Ya que nuestra vida es tan pesada—razonan muchos padres, llevados por el amor natural a sus hijos—, por lo menos que mis hijos se lo puedan pasar un poco mejor.” Si bien su amor es verdadero, la solución es falsa. Desde pequeños nuestros niños se han de acostumbrar a la dificultad y al esfuerzo: sino serán seres inútiles. El frío, el calor, el cansancio, si se aprovechan, son buenos cooperadores en la formación humana del niño.

Pero en el estado en que nos encontramos, creo que ni la familia ni la escuela juntas pueden dar la perfecta solución del problema. Es necesaria la existencia de una tercera fuerza encaminada a dar al niño, que necesita empezar a salir poco a poco del medio estrictamente familiar, y que en la Escuela encuentra una instrucción cultural, una ayuda en el desarrollo de sus cualidades que no encuentra ni en la familia ni en el Colegio. Su instinto social, sus cualidades de mando, su espíritu de trabajar en colaboración, sus mismas ganas de divertirse necesitan un cauce que ayude y dirija. El gran movimiento del escultismo católico, tan alabado, incluso recientemente, por el Papa, es un magnífico auxiliar en este sentido: el movimiento francés de los “Cours Vaillants”, similar al anterior y quizás algunos otros podrían ser esta tercera fuerza que junto con la familia, base fundamental, y la escuela, ayuda de primer orden, colaboren en la labor llena de responsabilidades de dar a nuestros niños una formación que les capacite para construir un mundo mejor.

Vda. de José Dalmau

GARAGE - TAXIS
Taller de reparaciones



Teléfono 26

La Garriga

Gaseosas Figueras



Las únicas elaboradas
en La Garriga

Teléfono 130

FABRICA DE JABONES

“EL TRULL”

JUAN ANDOLS



Calle Llerona, 24

Teléfono 188

La Garriga

Industrial, Comerciante, Propietario,
ahorraría tiempo y dinero, confiando
sus asuntos en

Administración y Seguros

OLIVÉ

Calle Doma, 9

La Garriga

Lampistería y Electricidad

Juan Pareras



Calle Baños, 19

Teléfono 121

La Garriga

Tocinería

Juan Corrents



Calle Baños, 17

La Garriga

Especialidad en géneros de punto exterior

Joaquina Busquí

Cardigans, Rebecas, Blusas y Vestidos



Calle Baños, 6

La Garriga

FABRICA DE MUEBLES

Moderno Estilo



Avda. Falange, 71

Teléfono 173

La Garriga

Carta a un Divisionario

por Julio Planas

Apuesto soldado, que jugaste tu vida sin regateos, ofreciendo lo más generoso de tu ímpetu y lo más noble de tu esfuerzo, en aquella gigantesca lucha...

Imberbe falangista, que tu cruz pendiente del pecho, coronada por un sangriento rosario, pisó todos los caminos labrados por la metralla...

Camarada Jaime Viñallonga

Todas las cartas, incluso aquellas que consideramos intrascendentes, tienen un sabor a cierta intimidad de remitente a destinatario; por esto con frecuencia en tanta epístola como circula hoy en día, es lícito soñar un poco, y ese poco de castillo en el aire lo comprenden perfectamente quien lo escribe y el que lo recibe, pero muchas veces hace sonreír al extraño que recoge una misiva que no es para él.

Actualmente está de moda insertar en los periódicos y revistas, cartas para alguien. Seguramente al darles esta publicidad que en el terreno íntimo que antes hemos insinuado, parece hasta cierto punto algo así como una deshonestidad sentimental, el lector se habrá preguntado: ¿Por qué escribir una carta dirigida a determinada persona, a través de todo el público? Sencillamente, puede que realmente sean varios los destinatarios, pero en aquel preciso instante, sólo uno concreto y conocido, los representa a todos. Y por otra parte, va la carta también para aquellos que saben leerla, que a la postre son sus consignatarios abstractos.

Hoy, nuestra primera carta te la dirigimos a ti, Jaime Viñallonga, pero tal vez las razones primordiales que nos han movido a escribirte sin sello, sean sólo tres, breves y definidas como lo eres tú.

Nuestros motivos principales los resumimos escuetamente así: Otra vez nos encontramos ante un aniversario del Alzamiento; cúmplase en estos días el segundo año de vida de este Periódico; y de nuevo has estado cerca de la muerte, con la que te has enfrentado sin demasiado nerviosismo.

18 de Julio; hoy cuando estábamos en la Iglesia, cerca de Dios y encima de los hombres y de sus cosas, cuando las resonancias del Te-Déum, cual incienso espiritual subían a lo alto en acción de gracias al Dios de los Ejércitos, has sido tú quien nos ha evocado el recuerdo de aquéllos que, en una calurosa mañana de verano del 36, acudieron prestos a la llamada a tambor batiente, que anunciaba la nueva Cruzada.

Ciertamente tú no tomaste parte en aquella gesta. Eras entonces un muchacho muy joven pero ya que no pudiste liberar a la España ultrajada, la cubriste de gloria en lejanas tierras, porque tu ímpetu generoso te llevó allá para una empresa idealista y heroica.

Todos los años te das cita con aquel puñado de valientes que vivisteis en plena estepa, la gran aventura de un ideal. La última vez que me hablabas de ello, tu voz ronca como nunca, había dejado un pedazo de tu aliento (como en Rusia dejaste un jirón de tu alma), vitoreando a unos que tal vez habías dado por muertos, y por esto nos los recuerdas en tus melancólicas citas, cuando llega Febrero... Aque-

lla División 250, con su heroísmo, sus muertos y sus prisioneros encima la nieve, cual mortaja insuficiente para una División inmortal, y bajo la guadaña terrible de las bayonetas bolcheviques... Era el día de la resurrección de unos espectros, de tus camaradas. ¡Qué bien cuadra aquí la palabra «camarada»! Era el día que llegaban a nuestra hospitalaria, emocional y mediterránea Barcelona, los ex-prisioneros de la División...

Fuiste a la lucha, obedeciendo una consigna de la ética de un estilo. Te jugaste la vida, sin ir en busca de laureles ni prebendas, y con la alegría de un deber cumplido, regresaste a la Patria, con más ímpetu que nunca, para perseverar en tus ideales, a los que nunca podrán hacer mella, ni los actos ni las palabras de los sempiternos fariseos.

Tu fe, tu lealtad y tu fidelidad han curtido tu temple, inasequible al desaliento.

Fuiste a Rusia precisamente porque querías vivir. Vivir, esa razón de ser elemental. Llevar una existencia agitada o tranquila, fácil o dura, no importa, lo fundamental es esto; darse cuenta de que en un momento dado se vive en un mundo real, entre seres semejantes, dotados todos de un mismo anhelo, vivir. No sentirse espectador de cuanto acontece en el ambiente, sino ser partícipe, actor en la carrera universal de un instante. Luego, pensar en el minuto que seguirá, en el otro y en el posterior...

No obstante, en medio del fuego y del frío, del amor lejano y del odio frente a tu trinchera, al dar tierra a un camarada pegado ya a la eternidad, con los ojos y brazos abiertos, sentiste el beso del viejo cantar: "Bienaventurados los que mueren con las botas puestas".

Dos años de vida cumple este Periódico. Bien sabes tú cuantas dificultades y sinsabores cuesta mantener, defender, encauzar y pregonar los ideales por los que nació nuestra publicación. Tu siempre has sido el alma y el más difícil reducto que se ha tenido que vencer en las horas difíciles de LA GARRIGA.

Impertérrito, has seguido tu camino y... ¿Cómo no?, tu entusiasmo ha superado las dificultades, aunque no siempre como habrías deseado. Tu espíritu revolucionario forjado en el mejor de los aceros, sigue y seguirá siempre en pie.

Y por último, una rápida intervención quirúrgica sufrida recientemente fué necesaria para seguir viviendo. Se te presentó súbita y traidoramente, ya que minutos antes aún estabas en tu puesto, de centinela avanzado. Sonreíste a esa jugarreta imprevista, porque tu no miras a la muerte ni como el fin de todo, ni como la pérdida de un mundo fácil. Tú has mirado siempre a la muerte como un serevicio (como lo estabas prestando cuando ella te rondaba en Rusia o en la Emisora de Radio) y tú nos has enseñado que cuando se cumple una misión, no hay que temer a lo posterior, porque allá en lo alto en las estrellas, junto a Dios, están esperando tus camaradas.

Y estas son nuestras razones, camarada Viñallonga; tú las comprenderás. Nosotros, en este ínfimo menaje que hoy te rendimos, queremos especialmente darte las gracias por esta lección tan sencilla, pero tan difícil que nos estás dando: saber ser hombre en toda la extensión del concepto.

DIAS DE ILUSION

por Narciso Coma

Si la Fiesta Mayor no sirviese más que para mantener la ilusión de los niños con los espectáculos y atracciones que estos días embargan su atención, por sólo este motivo valdría la pena no dejarla desaparecer. En todos los pueblos de las diferentes regiones españolas tiene una serie de caracteres comunes: actos religiosos dedicados al Santo Patrón de la Parroquia, bailes en los que no faltan los de carácter regional o comarcal, otros festejos en locales particulares y los vendedores ambulantes entre cuyos tenderetes o barracones se instalan otros de tiro, circo, caballitos, etc.

En las poblaciones como la nuestra, y más aún en estos últimos años, es difícil, no siendo en los programas de propaganda, dar a los festejos el nombre de "acontecimiento", pues lo extraordinario se prodiga tanto que no siempre estimamos mercedamente lo que tiene verdaderamente mérito. Dejando aparte recuerdos de la niñez, explicaré brevemente una Fiesta Mayor que considero típica y que pude vivir hace casi un cuarto de siglo en un pueblecito del Pirineo, sin carretera, con menos de doscientos habitantes en el núcleo, hundido entre altas y pintorescas montañas y hacia mediados de noviembre.

Coincidió con el veranillo de San Martín, de temperatura muy agradable. La víspera del día del Santo, los niños esperaban con ilusión la llegada de la cobla; eso de cantar un oficio los músicos con acompañamiento de instrumentos no era cosa corriente, aunque hay que reconocer que cuando corría a cargo de las pocas mozas del pueblo, los forasteros lo encontrábamos más espontáneo y pastoril y no menos bien entonado. A la caída de la tarde iban llegando algunos, pocos, forasteros y, entre ellos, los músicos, a pie como es natural y tras una caminata de unas tres horas. Cuando anocheaba llegaban los mulos con los instrumentos de la cobla que eran descargados por los arrieros y chiquillería que, aquella noche, después de la cena saboreaba la música de las sardanas, tocadas en la Plaza, el llano más extenso del pueblo y sus alrededores y de unas dimensiones no superiores a las del presbiterio del altar mayor de nuestra iglesia parroquial. El día siguiente, el principal de la Fiesta, puede decirse que acudía al pueblo todo el vecindario de las casas de campo, si bien en ningún momento quedaban aquéllas sin nadie ni el ganado desatendido; por la mañana y por la tarde la gente de más edad y la chiquillería, amén de muchos jóvenes, y por la noche todos cuantos podían tomar parte en el baile, pues por la tarde había sido de poca duración. También acudían algunos mozos franceses que deseaban conocer su pueblo vecino de la vertiente más soleada de aquellas montañas. Para los niños no faltó un vendedor de pitos y otras baratijas que se aventuró entre aquel laberinto de montañas, un simpático anciano del pueblo les vendió más cacahuetes que los domingos en la entrada de la sala donde se baila al son de un violín y alguno se proveyó, como otros familiares, de unas gruesas botas que otro ambulante ofrecía a mayores y chicos. Además, hubo el disparo de una traca, obsequio de unos señores de la ciudad que cada año acudían el día

principal vestidos con un excelente equipo de excursionistas que a la mayoría de aquellos campesinos les habría sido un estorbo para andar por aquellos ásperos caminos, disparo que era acogido con agradecimiento y un miedo más fingido que real, al dar origen a una carrera por los alrededores de la Plaza, donde era disparada. Por la noche, ya tarde —cuando el ganado, por fin, ya descansaba— una procesión de faroles encendidos se descolgaba hacia el pueblo, describiendo sinuosidades y seguido de mantañeses de varios mansos, que se iban agrupando. Así, aquella gran noche, la única del año, se encontraban en el pueblo jóvenes cuyas moradas distaban cuatro o más horas de camino pero cuyos corazones acababan de aproximarse, antes de que llegase el alborar del nuevo día, cuya luz aprovechaban para dispersarse sin encender de nuevo los faroles. Toda la noche el bullicio se había enseñoreado de las dos calles que salían de la Plaza, tortuosas, pedregosas y empinadas, en un trayecto de unos cien metros, que separaba las dos posadas extremas del lugar. Por la mañana del último día se repetían las sardanas a mediodía y por la tarde, y bailes por la noche con mucho menos concurrencia que la anterior. Y después, el desfile obligado de invitados y músicos para regresar a sus hogares con una nueva caminata, más pesada que la que les había bajado a aquel risueño y hundido pueblo, sede de paz y de silencio.

Todos habían gozado; los ancianos presidiendo una mesa tan rica en familiares y parientes que se habían concentrado en el hogar ancestral; los niños correteando a sus anchas y gozando de los obsequios de tanto valor emocional para las mentes infantiles, de invitados y amigos; sus padres, ni jóvenes ni viejos, participando de emociones propias de ambos; los mozos abriendo nuevos horizontes a su corazón. La fatiga de los cuerpos era poca, pues se armonizaba, mejor que ahora, el tiempo dedicado a la diversión con el necesario para el descanso. Se había homenajeado al Santo al que la Parroquia se había confiado y, gracias a este motivo religioso, sin grandes espectáculos, la Fiesta Mayor había cumplido su misión de llenar durante unas horas, con una ilusión serena, los corazones de aquellos bravos mantañeses, que además agradecían nuevas amistades contraídas y podían seguir contando con el favor de aquellos señores de la ciudad cuando, ya en ella, la visita a un médico u hombre de leyes, era para ellos una montaña de más altura, que las escarpadas de su comarca para sus protectores, hombres de carrera que comprendían la necesidad de hermanar el Campo y la Ciudad.

Antonio Mercadal

Constructor de Obras

Baños, 47

LA GARRIGA

Las Piscinas de La Garriga

Una policromía de colores en la noche, música, grato ambiente, noche de ilusión, resumirían el comentario que nos obliga la reciente inauguración de las Piscinas de La Garriga.

No queda un garriguense que pueda atreverse a desmentirnos. En la noche de San Juan y en las restantes verbenas que allí se han celebrado, hemos acudido al lugar de diversión, atraídos por su encanto y su belleza.

Particularmente invitados se nos acompañó a través de las instalaciones ya totalmente terminadas y definidas con acierto como las mejores de Cataluña. Comprobamos con satisfacción que así es. Comprobamos al mismo tiempo que debe causarnos una gran satisfacción el que se hayan instalado aquí estas modernas armas de atracción.

Las piscinas para La Garriga representan la necesidad de renovación que se experimenta en los motivos de atracción de que precisan los pueblos, que ven enlazada su economía al veraneo.

Sin embargo, debemos agradecer a la sociedad fundadora el que no hayan sido motivos esencialmente económicos, los que han movido a sus dirigentes. Fácilmente se comprueba este aserto, con sólo visitar las instalaciones. Su belleza, su magnificencia, su elegancia y la delicadeza con que han sido cuidados todos los detalles de ambientación y ornamentación, así como de luminotecnia, y al mismo tiempo la grandiosidad de la obra, demuestran que ante todo se ha cuidado la dignidad, no regatándose gastos con tal de dotarnos de una institución digna, que a cada garriguense llene de orgullo.

Otro de los motivos de satisfacción para todos, es sin duda el que se ha logrado esta hermandad entre señores veraneantes y la sociedad garriguense, que si deseado, era delicadísimo llevarlo a la práctica. Hemos comprobado que las piscinas pueden dar lugar a este contacto social necesario para todos.

Estas consideraciones se nos ocurrían mientras presenciábamos el transcurrir incomparable de la última verbena, la del aniversario del Alzamiento Nacional, sentados en un velador del elegante bar restaurante allí instalado. Los reflectores iluminaban los árboles circundantes, daban tonalidades maravillosas al agua, al césped, a los músicos, a las flores, a los parasoles a las parejas de bailadores y en particular a nuestras bellezas.

La luna se asomó para admirar con nosotros el embrujo del lugar. No parecía posible que la fiesta debiera cerrarse.

J. V. B.



Homenaje a la Vejez

Este año se celebró el homenaje a la Vejez con extraordinaria afluencia. Los actos que en si ya tienen especial emoción destacaron este año especialmente por celebrarse el cincuentenario de la fundación de la entidad impulsora de los homenajes, la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

En el Oficio celebrado en el templo dirigió la palabra a los ancianos el Cura Parroco reverendo José Girona, exaltando las virtudes de la ancianidad y exhortando a llegar a Dios, por la oración.

El acto principal, en el que participaron los Coros locales, resultó extraordinariamente concurrido, tomando la palabra en el mismo el representante de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros D. Pedro Mogas, nuestro Sr. Alcalde D. Ramón Dachs y el Delegado de la Caja en La Garriga D. Antonio Sansó presidiendolo nuestras primeras autoridades, Jefe local de Falange D. Juan Reig y jerarquías.

Sumóse al acto Radio La Garriga, emisora de Falange, con la radiación del mismo por sus antenas y una emisión especial de discos solicitados dedicada a los ancianos en la que figuraban grabaciones de su juventud.

San Antonio

Celebraron con entusiasmo su festividad los encuadrados en el Ramo de la Construcción. San Antonio resultó, sin embargo, un mal día para los festejos populares, dado el tiempo indeseado.

Sin embargo, los festejos fueron muy bien organizados y concurridos, especialmente el pasacalle y el Oficio Solemne.

Los «Quintos»

El mal tiempo deslució la fiesta que se vieron obligados a celebrarla en el Casino Resultó, no obstante, muy concurrida. El tiempo les jugó una quintada. Mala suerte esta vez, y que la tengan en lo sucesivo buena, mientras presten sus servicios a la Patria.

San Cristóbal

A la fiesta de San Cristóbal acudieron muchos devotos del Santo. El Sr. Rector bendijo bicicletas, motos, turismos y camiones, que en el número superior a cien se personaron ante la Parroquia.

Radio Teatro

Radio Granollers, con su cuadro escénico, colaboró en nuestra emisora, presentando la obra «Bien Llegada» en actuación magnífica y del agrado de los oyentes de nuestra emisora local.

Respondiendo a este acto de camaradería, acudió nuestro cuadro escénico, presentando en los estudios magníficos de Radio Granollers, la obra de Losada «El espectro de la Rosa», realizada excelentemente por José Jubany, Antonio Boada, José María Mur, Pedro Cruells y Pedro Guri, destacando las voces de Enriqueta Carreras, María del Rosario Prats y Montserrat Tresserras y al control Juan Cervera y Jaime Viñallonga. Su actuación sabemos fué muy elogiada. Nos cabe, pues, felicitar a los componentes de nuestro cuadro escénico y, particularmente, a su promotor José Jubany por el éxito alcanzado.

En su visita a la emisora Radio Granollers, comprobaron que es una instalación dotada de todos los modernos adelantos de la radiodifusión y digna de la vecina ciudad.

A través de estas líneas, nos ruegan agradezcamos a los dirigentes de la emisora hermana las atenciones recibidas.

Del Casino

Fué inaugurado el Casino en la pasada verbena de San Jaime, acontecimiento esperado en nuestra población todos los años, ya que da un especial colorido y renombre a la misma.

Aniversario del Alzamiento

Con motivo del XV aniversario del glorioso Alzamiento Nacional, Fiesta del Trabajo, tuvieron lugar actos conmemorativos, destacando el Solemne Oficio, cantado por la capilla parroquial de música.

El jefe local del Movimiento, trasladóse a las estribaciones del Montseny con un grupo de ex-combatientes de esta población para hacer acto de presencia en la concentración comarcal

Farmacia

J. Collellmir

Calle Centro, 10

Teléfono 88

LA GARRIGA

de Ex-combatientes allí celebrada, en el transcurso de la cual se puso en evidencia la claridad de ideas, conceptos y la voluntad de perseverancia en la brecha de los mandos de la comarca y los locales, así como el ardiente espíritu de fidelidad al Alzamiento de quienes un día lucharon a las órdenes del Caudillo en la Cruzada, tributándose un debido homenaje a nuestros Caídos.

Inauguración

El Hotel Doré, reformado por su nuevo propietario, se vistió de sus mejores galas en su fiesta inaugural, a la que asistieron gentilmente invitadas las autoridades locales y diversas familias de nuestra población. Los invitados fueron amablemente atendidos y agasajados.

1954

Resumen mensual del Padrón de habitantes del mes de junio

	Varones	Mujeres	Total
Población de hecho (Presentes y transeuntes)	1.699	1.943	3.642
Población de derecho (Presentes y ausentes)	1.735	1.951	3.686

TEATRO

“Fuenteovejuna”, de Lope de Vega, por el “Teatro de la Guardia de Franco”

En el marco amplio de la plaza mayor. En las escalinatas y plazuela de nuestro templo parroquial, se ha representado por el «Teatro de la Guardia de Franco», la obra cumbre del teatro clásico español, «Fuenteovejuna», de Félix Lope de Vega. Viva emoción al evocar las luchas de la época tumultuosa y agitada de principios del reinado de Fernando e Isabel. Eran los tiempos en que aun subsistía el feudalismo con sus prerrogativas injustas, y las fuertes órdenes militares que formaban Estado dentro del Estado. Bandos y luchas militares, consecuencia deplorable del impotente reinado de Enrique IV.

La obra nos sitúa en esta época de nuestra historia, narrando escénicamente un episodio de gran fuerza dramática: los desmanes y provocaciones de Fernán Gómez, atentando contra el honor de Laurencia, el mismo día de su boda con Frondoso, acomodado labrador. La vena certera y sublime de Lope de Vega, sus versos inmortales cantados por el grupo artístico de la Guardia de Franco en la inmensidad de la plaza, bajo una noche de verano espléndida y diáfana, tuvo el mágico poder de recrear nuestro espíritu saturándolo de la belleza que se desprende de esta obra inmortal que es «Fuenteovejuna», una de las mejores del siglo de oro de nuestra era dramática.

Por la audacia que supone una representación de tal naturaleza, merecen los componentes del Teatro de la Guardia de Franco, los más fervidos y sinceros elogios. Desgraciadamente, vemos hoy grupos de aficionados al arte escénico, inquietándose en la busca de obras modernas, resultando frecuentemente de dudosa calidad artística y literaria, y de una escabrosidad argumental detestable. Por este motivo nos congratulamos de la sana orientación de los componentes del Teatro de la Guardia de Franco, escogiendo lo más sobresaliente de nuestra literatura dramática, modelo de buen arte y de buenas costumbres. Consideramos una fecha memorable la representación de «Fuenteovejuna».

Con un poco de esfuerzo y buena voluntad podría ser el punto de partida de nuevas realizaciones. El marco de nuestra plaza mayor tiene condiciones para intentar la plasmación de un auto sacramental y otras actividades teatrales. Aunando diversos grupos locales podría realizar-

Movimiento demográfico

NACIMIENTOS

Antonio Figuerola Castillo	30-5-54
Joaquín Vitasis Torrents	9-6-54
M. ^a Isabel Lucas Aoudo	10-6-54
M. ^a Isabel Nualart Barba	23-6-54
Miguel Guiu Seijo	4-7-54
M. ^a Carmen Vila Solé	8-7-54
Jorge Más Aspa	8-7-54

MATRIMONIOS

Saturnino Martínez Campo con Montserrat Fortuny	Mayol 24-5-54
Agustín Bulbena Surigué con María Burdó Pujol	31-5-54
Juan Vila Aymerich con María Carmen Borrell Garriga	2-6-54
Eduardo Miró Boada con Teresa Borrell Visa	8-6-54
Ángel Gesa Illa con Carmen Benedicto Belén	14-6-54

DEFUNCIONES

Jaime Aspa Tort	21-5-54	77 años
Benigno Augé Borrell	8-6-54	70 "
Isidro Iglesias Baró	15-6-54	71 "
Joaquín Marata Iglesias	17-6-54	71 "

se esta prueba, que el público, no cabe duda, sancionaría favorablemente. La reacción de los espectadores durante la audición de «Fuenteovejuna» fué muy significativa y halagadora. La inmensa mayoría quedaron complacidos de esta representación al aire libre. La interpretación y puesta en escena con sus consabidos efectos de luz, fué esnaltada de aciertos. Los actores supieron sacar partido del dramatismo de la obra, y las escenas de conjunto hábilmente preparadas, dieron gran realce a la representación.

Felicitemos a la dirección, actrices y actores del Teatro de la Guardia de Franco, por su esmerada labor en pro de nuestro gran Teatro Español. Por no disponer de tiempo no señalaremos la labor individual de los intérpretes. Nos limitamos a consignar la labor de conjunto, mérito principal de esta clase de teatro. La dirección y escenografía corrió a cargo de Carlos Beltrán y Ricardo Iglesias, y fueron sus intérpretes Julia Brugada, Moncha Manjón, Carmen Margarit, Carmen Rocamora, Obdulia Francisco y Salvador Basurte, Ramón Castán, Antonio Chic, Bernardino Fernández, Salvador Molinera, Salvador Ginesta, Ricardo Llorea, Dolores Margarit, Pedro Martínez, Fernando Martínez, José Porta y Francisco Romeu, con la colaboración de la sección femenina de F.E.T. y de las J.O.N.S.

Asistieron a esta magnífica sesión de arte dramático el Subjefe Provincial de F.E.T. y de las J.O.N.S., camarada Solano, el Lugarteniente de la Guardia de Franco, camarada Clavero, acompañados de otras Jerarquías Provinciales, y las magníficas Autoridades Locales.

JOSE AYMERICH

Mi saludo a los amigos de La Garriga

Viene de la página 12

sazonados y perfumados con las melodías de unos Gavilanes, de Una Dolorosa, o de una Verbena de la Paloma, junto con la gran envergadura del brazo «embatutado» del Maestro Director, y del tenor, de los actores dando sus últimos repases a sus roles, y del fumar nervioso del apuntador, y del tremolar de los decorados, y de la mirada expectante del incondicional y adicto auditorio, y de la emoción mía en el gran momento en que va a levantarse el telón para empezar... para empezar... Precisamente en el instante en que termino... como si despertara de un sueño de delicia, del que tanto nos duele despertar.

Barcelona, julio 1954.

PEDRO BOADA

CAFE

Círculo de Recreo



CAFE - BAR

Céntrico Club

Confitería

Casa Mario



Teléfono 67
La Garriga

Transportes y encargos

Esteban Aspa

entre

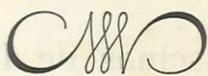
La Garriga y **Barcelona**

Baños, 50

Teléf. 61

Rech, 11

Teléf. 21 13 66



Depósito

Materiales de Fibro-Cemento

URALITA

Chapas, Tubos, Placas onduladas, etc.

BAR-HOSTAL

“El Roure”

Cocina típica

Precios económicos

Director y propietario: Casa Metsidro

Teléfono 77

La Garriga

PASTAS

SILVIA



Calle Samalús, 1

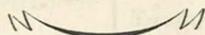
La Garriga

Bar - Restaurante

Piscinas de La Garriga

Gran Carta - Cubiertos selectos - Variado servicio de Bar

Precios corrientes



Sólo puede recordarse una Fiesta Mayor, viviéndola en el ambiente de Piscinas de La Garriga

Servicio de Bar - Restaurante hasta la madrugada

Teléfono 237

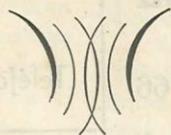
Servicio DINARÉS :-: Teléfono 1220 :-: José Antonio, 7 :-: VICH

Banquetes, Lunchs y Cenas a la americana

Piscinas de La Garriga

Teléfono 237

Servicio diario de 10 mañana a 8 tarde



Próximamente en el magnífico recinto de las Piscinas de La Garriga

Presentación del Ballet Holandés

«The Bathing Beautief»

fantástico conjunto Holandés de natación artística del Club

«De Mecuwen», de Amsterdam,

considerado como el mejor Ballet Continental